

ほっとタウン

劇団飛行船マスケイミュージカル

THE WONDERFUL WIZARD OF OZ

オズの魔法使い

自分を信じてあるいてゆこう
虹の向こうのオズの国へ



11月25日[土] 詳細▶P.4
サンパール荒川 大ホール

荒川第九演奏会 12/10(日) サンパール荒川

P.5

もくじ

こどもオペラ「おんがくものがたり～あめふりクマちゃん～」1/20(土) ムーブ町屋

P.4

味な味 P.2 ふれあい広場「都電荒川線写真コンテスト 入賞作品展」 P.3 絵手紙コンテスト 作品募集 P.3

イベントのご案内 P.4-5-6 一左が行く! あらかわ体験記 P.7 研ナオコ・野口五郎 Special Stage P.8



[第223回]

味な味

あじなあじ

ハンバーグレストラン&ワインバル **haché**
アッシェ

東京都荒川区西尾久8-25-1 tel.03-3800-0811
 営業時間 月・火・木～土 昼11:30～14:00 夜17:30～22:00(L.O.21:30)
 日・祝 昼11:30～15:00 夜17:30～21:00(L.O.20:30)
 定休日 水曜日 ※予約はディナータイムのみ ※ランチは全席禁煙
 Facebook <https://www.facebook.com/bal.hache/>



ボリュームたっぷりのハンバーグが みんなを笑顔にしてくれる

サラダバー付きで土日も営業 食べ応えのあるハンバーグランチ

早稲田に向かう都電の荒川車庫前に着く直前、赤い日よけテントが目立つ茶色い店構えのお店が見えてきます。2017年5月にオープンした「ハンバーグレストラン&ワインバル アッシェ」さんです。ランチがひと息ついたある日の午後、オーナーシェフである田崎拓也(たざき・たくや)さんにお話を伺いました。

「今年の5月9日にオープンしてまだ半年ですが、おかげさまでお客さまに恵まれて忙しくしています。私は東尾久の生まれで、親父は寿司屋をやっていたんですが、子どもの頃から自分が憧れていたのは洋食でした。品川や銀座などでフランス料理から居酒屋まで幅広く修業して、生まれた土地である荒川に洋食店を出すことができました。ランチのメインはハンバーグで、夜は洋食にワインをあわせて、みんなで楽しくお腹いっぱい飲んで食べて欲しい。そ



マッシュポテトに都電が描かれたアッシェハンバーグ。ランチは1,000円で、スープ、サラダバー、ライスorパン付き

れがうちのモットーなんです」

数あるランチメニューからおすすめの「アッシェハンバーグ」をオーダー。ハンバーグが焼き上がるのを待つ間にサラダバーをのぞいてみると、シャキシャキのレタス、トマト、オクラ、大根と人参の千切り、枝豆、トウモロコシ、オニオンライスに加えて、ペネサラダとフライドポテトも並んでいます。種類豊富な野菜が好きだけ食べられるのが嬉しい!ポテトやペネも食べ応えがあって、気をつけないとこれだけでお腹をいっぱいにしてしまいそうです。サラダバーの横にはスープポットもあり、ミネストローネなど野菜メインのスープを自分でカップに注ぎます。

豊富な料理とワインが選べる 肉の旨味にこだわった洋食屋さん

お待ちかねのアッシェハンバーグを奥様の玲子さんが運んでくれます。おおっ、こんもりしたハンバーグがマッシュポテトに包まれ、白い表面の上にはオレンジ色で何かが描かれています。よく見ると、お店の表を走っている荒川線の電車!デザインの仕事に携わる田崎さんの弟さんが作った都電の抜き型にパプリカを振りかけて、1皿ずついねいに仕上げています。ハンバーグにナイフを入れ、マッシュポテト、デミグラスソースにからめて食べると、まるやかに肉の旨味が広がってとってもジューシー。思わずワインを飲みたくなるおいしさです。

「うちでは、味の濃いブリスケット(牛の腕肉)と豚の肩ロースを固まりで仕入れて、厨房でミンチにしています。自分のところで手ごねしているから新鮮で安全です。ミンチに玉子や玉ねぎ、ワイン、それから南仏地方のタイムやローズマリーなどのハーブをミックスしたエルブ・ド・プロヴァンスというスパイスで爽やかさを加えて隠し味にしています」

ランチは手ごねハンバーグ(なんと200g)、アッ

前菜盛り合わせ1,000円(生ハム、サラミ、自家製甘酢漬、タラモサラダ、キャロットラペ、パテ・ド・カンパーニュ、オリーブ)



シェハンバーグ、欧風ビーフシチューなどが税込み1,000円。土日祝日ランチにはキッズプレート(ハンバーグ・オムライス・スープ・サラダバー・デザート付き)800円も登場します。夕方5時半からのディナータイムには、7種の前菜盛り合わせ(7種2人前1,000円)やカルパッチョ盛り合わせ(3種2人前900円)を頼んで、ワインで乾杯!ワインはフランス、イタリア、チリなどから常時30銘柄以上を揃えています。ボトルワインを飲み残した場合、お持ち帰り用袋をご用意、または、2週間ワインセラーでキープという嬉しいサービスもあります。前菜からデザートまで付いたパーティプラン(お一人様3,000円※要予約)はとってもお得なので、年末に向けて食べたい人も飲みたい人も両方が満足するパーティにぜひおすすめです。



店主の田崎拓也さん(右)と奥様の玲子さん

クーポンチケット

ランチメニュー
ご注文の方に
ランチドリンク
200円引きサービス
お一人様1回限り
2017年11月末日まで有効

※ソフトドリンク(コーヒー、ジュースなど)は無料に、ランチグラスワイン、ランチビールは100円で楽しめます。キトリ

ほっとタウン 掲載広告募集!

ACC 公益財団法人 荒川区芸術文化振興財団情報誌に広告を掲載しませんか?
 毎月1日発行(76,500部)。荒川区全域に新聞折込及び
 駅広報スタンド、荒川区内外施設窓口等に設置しています。

【大広告】全頁フルカラー印刷

タイプ	サイズ	広告料[2面~7面]	広告料[8面]
A	タテ88mm×ヨコ 63mm	35,000円	40,000円
B	タテ88mm×ヨコ127mm	70,000円	80,000円
C	タテ88mm×ヨコ254mm	140,000円	160,000円
D	タテ43mm×ヨコ127mm	35,000円	掲載不可

↓お得な広告枠ができました。お気軽にご連絡ください。↓

E	タテ50mm×ヨコ 63mm	15,000円	掲載不可
---	----------------	---------	------

版下作成サービス(無料)/連続掲載割引制度あり

お問合わせ・広告掲載申込 ACC文化事業係 ☎3802-7111

木曾路

お昼の忘年会
期間: 11月21日~12月31日まで
ご予約承っております。
良い日のお席はお早めにご予約ください。

花水木 はなみずき

一の膳、一人鍋、二の膳、茶碗蒸し
揚物、御飯、汁物、香の物、デザート2種
3,000円(税込3,240円)

木曾路のどらぶぐ

期間: 3月23日まで

どらぶぐとしゃぶしゃぶコース
先付、てっさ、ふく徳揚げ、しゃぶしゃぶ(肉・野菜盛)、
きしめん、餅、御飯、香の物、デザート

萌来 はなみずき
【国産牛ロース肉】
6,500円(税込7,020円)

宝旬 はなみずき
【和牛霜降肉】
7,500円(税込8,100円)

豊楽 はなみずき
【和牛特選霜降肉】
8,500円(税込9,180円)

忘年会ご予約承り中!

※無料送迎バスをご用意いたします。※ご予算ご相談ください。

木曾路南千住店

荒川区南千住 5-6-15
電話: 03-5850-5567

グラスドリンク人数分プレゼント

- 2,160円以上の料理をご注文に限りです。
- グラスドリンクを人数分プレゼントいたします。
- 他券との併用はできません。
- ご飲食前に係員にお渡しください。
- H29年11月30日まで有効
- 木曾路南千住店のみ有効

第30回 都電荒川線写真コンテスト

入賞作品展

11月25日(土)~12月3日(日)

午前9時~午後7時 (初日のみ午後1時から)

入場
無料



都電荒川線写真コンテスト30回記念
泉麻人氏 講演会

要事前申込み。
詳細はP4をご覧ください。

表彰式 11月25日(土) 午前11時15分~
町屋文化センター 2F ふれあい広場
【入場無料】

荒川区長賞ほか、約220点の作品を展示します。



※上記は過去の入賞作品展で展示された作品です。

なないろひろば

ACCでは、皆様が気軽に身近な場所で芸術文化に親しめるよう、ふれあい広場等で月1回程度、無料のコンサートやミニ講演会を開催しています。

秋の落語

若手噺家のぴちぴちの落語を楽しもう。噺家をあなたの笑いが育てます。ご来場をお待ちします。

11月21日(火) 午後1時30分~午後3時

■場所：町屋文化センター2F ふれあい広場 ■出演：三遊亭楽べえ〈さんゆうていらくべえ〉 六代目三遊亭円楽門下三遊亭楽生門下、ただいま前座修行中。
立川只四楼〈たてかわただしろう〉 立川流家元立川談志門下、立川談四樓門下、2015年入門、前座修行中。



問合せ：ACC(公財)荒川区芸術文化振興財団 ☎3802-7111

ARAKAWA 1-1-1 ギャラリー サンパール荒川2階

あらかわ絵手紙コンテスト入賞作品展

過去に開催した「あらかわ絵手紙コンテスト」の展示作品から受賞作品の一部を展示します。

11月1日(水)~11月30日(木)
午前9時~午後8時 入場無料
(最終日は午後1時まで)



【1-1-1ギャラリーに関する問合せ】ACC(公財)荒川区芸術文化振興財団 TEL: 03-3802-7111(町屋文化センター) E-mail: 1-1-1@acc-arakawa.jp

第7回 あらかわ絵手紙コンテスト 作品大募集

暮らしのひとコマ・街の身近な風景など...描くテーマは自由です。留めておきたい瞬間・誰かに伝えたい思いを絵手紙にして発表してみませんか?

- 【テーマ】 自由
- 【応募規定】 はがき部門/こども部門(中学生以下): はがきサイズ
フリー部門: 自由なサイズ
☆1人2点まで(複数部門に応募の場合も合わせて2点まで)
☆用紙、画材は自由
☆未発表の作品。なお、応募作品は返却しません。 ※応募作品の著作権は主催者に帰属します。
- 【応募締切】 11月30日(木) 必着
- 【応募先】 〒116-0002 荒川区荒川7-20-1 町屋文化センター内「ACCあらかわ絵手紙コンテスト」係
- 【応募方法】 応募作品の裏面に、必要事項を記入した応募票(コピー可)を貼って、封書にてお送り下さい。
応募票は、作品1点につき1枚を裏面に貼ってください。
※応募票は、町屋文化センター、区民事務所、図書館等の区立施設で配布。
ACCホームページからのダウンロードも可 <http://www.acc-arakawa.jp/>
- 【賞】 はがき部門: 優秀賞10点・入選20点 / こども部門: 優秀賞 2点・入選 5点 / フリー部門: 優秀賞 2点・入選 5点
☆優秀賞受賞者には受賞作品絵葉書、入選者には絵手紙用品を贈呈。
- 【結果発表】 12月下旬に応募者全員に通知(郵送)します。
- 【展示期間・会場】 平成30年1月27日(土)~2月4日(日) 町屋文化センター 2階ふれあい広場(プレイコーナー)
※応募作品は全て展示します。
- 【問合せ】 ACC ☎3802-7111



応募締切

平成29年 11月30日(木) 必着

第7回あらかわ絵手紙コンテスト[応募票]

応募部門	<input type="checkbox"/> はがき部門 <input type="checkbox"/> フリー部門 <input type="checkbox"/> こども部門(中学生以下)	
住所	〒	
電話番号	-	
フリガナ		年齢
氏名		

劇団飛行船 マスクプレイミュージカル

THE WONDERFUL WIZARD OF OZ

オズの魔法使い



自分を信じてあるいてゆこう
虹の向こうのオズの国へ

大きな大きな竜巻に巻き上げられて、不思議な国に迷い込んでしまったドロシー。そこで知恵が欲しいかかし、勇気が欲しいライオン、心が欲しいブリキの木こりに出会い、オズの魔法使いを探す冒険の旅に出ます。心の中の大切なもの、ドロシーたちと一緒にさがしてみませんか？



11月25日 [土]
サンパール荒川 大ホール

午後2時開演(30分前開場)【全席自由】
入場料 大人1,500円 子ども(中学生以下)1,000円
親子ペア2,000円 ACC友の会会員各200円引
※2歳以下で膝上鑑賞に限り無料。※車いすをご利用の方は事前にご連絡下さい。

後援:荒川区教育委員会 企画・制作:劇団飛行船 町サ日ムラ前W

Gekidan
HIKŌSEN
劇団飛行船 検索

0歳からの親子で楽しむコンサート
おんがくものがたり
こどもオペラ
あめふりクマちゃん

年間2万人のファミリーが観劇！
全国で大人気の
《こどもオペラシリーズ》が
荒川に再び登場。
うたのおねえさんといっしょに、
みんなでうたおう、踊ろう！
クマちゃんとかえるのリンちゃんの、
仲良し物語もお楽しみに！
ピアノとパーカッションも大かつやくの、
たのしい音楽会へようこそ！



1月20日 [土] ムーブ町屋 ムーブホール 町ムラW

午前の部 午前11時開演/午後の部 午後2時開演(各回30分前開場)【全席指定】入場料大人1,000円 子ども(中学生以下)500円 親子ペア1,300円 ACC友の会会員1割引
※親子ペア券は窓口のみの販売となります。※おむつ交換室、授乳室あり。※2歳以下で膝上鑑賞に限り無料。ただし、座席を利用する場合は有料(子ども料金)。※車いすをご利用の場合は事前にご連絡下さい。 企画制作:株式会社マネジメント・オブ・アーツ

NEW 音楽の森 ~アフタヌーンコンサート~

東京を中心に日本各地で活躍するミュージシャンによるコンサートを行います。どこかで聴き覚えのある曲や、ジャズの名曲などを演奏します。

出演:中西暁子(トランペット)、増田涼一郎(ギター)、落合康介(ベース)、則武諒(ドラム)
曲目:ムーン・リバー、パーモントの月、ウィチタ・ラインマン ほか

11月12日 [日] 町屋文化センター 1階 多目的ホール

午後3時開演(30分前開場)~4時終演【全席自由】入場料500円 中学生以下無料
ACC友の会会員50円引

※区民に広く開かれたコンサートです。小さなお子さまもいらっしゃいますので、あらかじめご了承ください。
※定員になった場合は、入場をお断りすることがあります。

NEW 演歌新時代 山内恵介 熱唱ライブ・春

~新たなる歌の道
・あなたと共に~

一昨年、去年とNHK紅白歌合戦に2年連続で
出場中の“演歌界の貴公子”山内恵介が、
いよいよサンパール荒川に登場！



平成30年3月17日 [土]
サンパール荒川 大ホール

午後2時開演(30分前開場)【全席指定】
入場料 前売5,500円 当日6,000円
ACC友の会会員各1,000円引

※未就学児の入場はお断りいたします。
※車いすをご利用の方は事前にお知らせください。

チケット発売日 12月12日(火)午前10時から
ACC友の会会員先行販売12月5日(火)町屋文化センターのみ
※発売日の電話予約は午後3時から

都電荒川線写真コンテスト30回記念 泉麻人氏 講演会

「大東京23区散歩」などでお馴染みのコラムニスト・泉麻人氏に
街歩きで感じた荒川周辺の魅力や個性をお話いただけます。

11月25日(土) 町屋文化センター 1階多目的ホール
午前10時~午前11時(30分前開場)

【定員】70名 ※応募者多数の場合は抽選
【申込方法】往復はがき下記内容を明記してお申込みください。

- ① 往信の表面に、下記【申込先】の住所
- ② 往信の裏面に、参加者全員の氏名(ふりがな)・住所・電話番号・年齢
- ③ 返信の表面に、代表者の郵便番号、住所、氏名
※はがき1枚につき2名様まで応募可

【申込先】〒116-0002 荒川区荒川7-20-1 ACC「泉麻人氏 講演会」係
【締切】11月13日(月)必着



第335回サニーホール落語会 立川こはるの会 こはるパラダイスin日暮里

立川流で最も熱く人気の立川こはるが日暮里に登場。滑稽から
大ネタまで自在に演じます。お楽しみに。 出演:立川こはる

11月16日 [木]
日暮里サニーホールコンサートサロン

午後7時開演(30分前開場)【全席自由】入場料 前売1,500円 当日1,800円
ACC友の会会員100円引 問合せ:ACC☎3802-7111

町日

販売初日は窓口午前10時から/電話予約午後3時から



荒川第九演奏会

Sinfonie Nr. 9 d-moll op. 125

初心者から経験者まで公募で集まった「荒川第九を歌う会2017」の半年間にわたる練習の成果を披露します。
第1部には女声アンサンブル Jソロイストによるクリスマスコンサートもあります。

第1部 「踊り明かそう」～クリスマスコンサート 出演:女声アンサンブル Jソロイスト [有田真恵、佐間野朋美、藤井 冨、松島 歩、松本直子、森岡紘子、山下裕賀] / ピアノ:古川かりん

第2部 第九演奏会 指揮:横山奏 / 演奏:荒川区民交響楽団 / 合唱:荒川第九を歌う会2017 / ソリスト:横山和美(ソプラノ)、横瀬まりの(アルト)、須澤尊臣(テノール)、陳金鑫(バス)

12月10日(日) サンパール荒川 大ホール

午後2時開演(30分前開場)【全席自由】入場料1,000円 ACC友の会会員100円引 ※2歳以下で膝上鑑賞に限り無料 ※車いすをご利用の方は事前にご連絡下さい。

町サ ラ W

第286回 三遊亭鳳楽独演会

五代目三遊亭円楽の総領弟子。大師匠六代目三遊亭円生の芸を色濃く引き継ぐ。円熟味を増した芸には、定評があり、充実した落語を楽しむことのできる逸材。

出演:三遊亭鳳楽ほか鳳楽一門

11月17日[金] 日暮里サニーホール

午後6時30分開演(30分前開場)【全席自由】入場料 前売2,000円 当日2,500円
ACC友の会会員 前売1,800円 当日2,000円 問合せ:鳳楽事務所 ☎6320-4182

町日

NEW 東京荒川少年少女合唱隊 第149回定期演奏会

果てしなき歌の世界へ憧れて

～日本の唱歌・童謡から聖歌、そしてオペラの舞台へ～

出演:東京荒川少年少女合唱隊
指揮:米谷毅彦 ピアノ:鶴田恵利花
ソプラノ独唱:藪田瑞穂 テノール独唱:大川信之
曲目:源田俊一郎 編曲 唱歌メドレー「小さな四季」(全7曲)、
山口景子 編曲 無伴奏の童謡メドレー(全4曲)、
G.フォーレの聖歌集「大いなる秘蹟」Op.65-2 他、
G.プッチーニの歌劇から「蝶々夫人」より「ある晴れた日に」ハミング・コーラス
「トゥーランドット」より「東方の山々の頂きに」「誰も寝てはならぬ」他

ワークショップ「おうたのすきなこ みんなあつまれ!」.....
合唱隊と一緒に第149回定期演奏会のステージで歌うためのワークショップを行います。
募集年齢:幼稚園・保育園 年長～小学生 練習:12月3日(日)・12月10日(日) 演奏曲:未定
※詳しくは、チラシまたはホームページで<http://arakawa-bgc.com/>

12月17日[日] サンパール荒川 大ホール

午後2時開演(30分前開場)【全席自由】
入場料:大人1,500円 子ども(小中学生)500円
ACC友の会会員1割引
問合せ:東京荒川少年少女合唱隊事務局(大村) ☎080-5095-5055

町サ 町日

チケット発売日 11月15日(水)午前10時から
※発売日の電話予約は午後3時から

第41回 歌うサニーホール

第1部「旅」/第2部「路」

11月27日[月] 日暮里サニーホール

午後6時20分開演(20分前開場)【全席自由】入場料1,000円 ACC友の会会員100円引
問合せ:ドゥモト商店(堂本) ☎3801-2828

町日

NEW 日本声楽家協会 [日暮里びぶらアート劇場]

独演コンサート2017

第117回 11月28日[火]
出演:川上洋司(テノール)、牧口純子(ピアノ)

第118回 12月5日[火]
出演:寺谷千枝子(メゾソプラノ)、山中惇史(ピアノ)

日暮里サニーホール コンサートサロン

各日:午後7時開演(30分前開場)【全席自由】入場料3,000円
NPO会員・ACC友の会会員200円引 問合せ:NPO法人日本声楽家協会 ☎3821-5166

町日

NEW 第6回 クリスマス子ども茶会

クリスマスイブの前に、日本の伝統文化である「お茶の世界」にふれてみませんか?今年も日本の伝統文化「お茶の作法や心」を学んでいる子ども達が、区民の皆さまを招いてお点前(お茶)を差し上げます。申し込みは不要です。受付からご案内、ごあいさつ、呈茶まで、子ども達が全力でおもてなしいたします!

12月17日[日] 町屋文化センター 2階 ふれあい広場

午前10時～午後3時(受付は午後2時まで)
参加費 大人100円 子ども(中学生以下)50円 問合せ:梁山 ☎3801-5915

NEW アンサンブルカルテット クオリア 4th LIVE

曲目:フニクリフニクラ、ジェリコの戦い、こきりこ節、花まつり、ある愛の歌、シャレード、クリスマスイブほか

12月10日[日] 日暮里サニーホール

午後4時開演(30分前開場)【全席自由】入場料2,000円 ACC友の会会員200円引
問合せ:町田 ☎3803-6223

町日

新春特選落語会 三遊亭小遊三 春風亭小朝 二人会

笑点でおなじみ、ちょい悪キャラの小遊三師匠。人気実力ともに当代随一の小朝師匠。新春の初笑いをお楽しみください!
出演:三遊亭小遊三、春風亭小朝 ほか

平成30年 1月21日[日] サンパール荒川 大ホール

午前11時開演(30分前開場)【全席指定】入場料3,700円 ACC友の会会員300円引
※未就学児の入場はお断りいたします。※車いすをご利用の方は事前にお知らせください。 問合せ:夢空間 ☎5785-0380

町サ 町日

第12回 荒川区民初春唄祭り出演者募集

申込受付終了 一般歌謡の部・コンクールの部ともに定員に達したため、申込み受付を終了しました。多数の申込みをいただき、ありがとうございました。

平成30年 2月18日[日] サンパール荒川 大ホール

問合せ:荒川区歌謡協会(軽伝) ☎3892-5537

第三回 あらかわを語る講談会

出演: 宝井琴桜(真打ち)『橋場の長吉』
宝井琴柑(二つ目)『伝説のボクサー白井義男伝(青春編)』



平成30年3月17日[土] 日暮里サニーホール 町目

午後2時開演(30分前開場)【全席自由】 入場料 前売1,500円 当日2,000円 ACC友の会会員各1割引
問合せ:あらかわニューウィングはばたき(脇田) ☎3803-7998(居田[コタ]) ☎090-9811-0461

荒川コミュニティカレッジ学園祭

コミュニティづくり・健康づくり・子育て・高齢者支援・歴史など、テーマごとに展示・体験コーナーを通じて発表します。大人も子どもも一緒に楽しめる催しです! お楽しみステージやスタンプラリーなど、楽しい、おいしい、うれしい企画が盛りだくさん!

主なイベント

- シンガーソングライター三浦鯉登氏による「歌声ワークショップ」親子で楽しむファミリーコンサート
- プロ講師宝井琴柑氏による講談会、小学生親子に人気講談教室
- アニメ上映会
- やってみよう! ぱん座位体操

地域活動応援販売

- 被災地復興応援企画...被災地の特産品の販売・チャリティーバザー
- 障がい者支援団体応援企画...パンやクッキーなどの販売、手作り小物の販売

11月19日[日] サンパール荒川3～6階

午前10時30分～午後3時 入場無料 誰でも気軽に参加できるイベントです!
問合せ:荒川コミュニティカレッジ事務局 ☎5615-4884

ファッションビジネスセミナー

主催:荒川区 後援:東京日暮里繊維卸協同組合

これからの時代のアパレルブランディング戦略

アパレル市場の変化やビジネスモデルの進化、ビジネスで成功する人脈の作り方等を紹介します。

11月23日[木・祝] 午前10時10分～正午

会場:TOKYO創業ステーション(東京都千代田区丸の内2-1-1)
対象:ファッションデザイナー、ファッションビジネスに携わっている方・関心のある方、ファッション関係の学生の方など
定員:50人(申込順)
その他:セミナー終了後、懇親会を開催します。(懇親会参加費1,000円)

申込み・問合せ:経営支援課 ☎3802-3111 (内線458)

荒川区観光振興課

モノづくり見学・体験スポットツアー

モノづくりの見学・体験ができるツアーを開催中です。車でご案内し、作り手の方と近い距離でやり取りができるツアーです。参加条件等詳細は、観光振興課・各区民事務所・図書館等で配布するチラシもしくは荒川区HPをご確認ください。

竹と土から生まれるモノづくり(竹工芸・陶磁器)

12月6日(水)午後1時 日暮里駅集合、午後3時40分 西日暮里駅解散
内容:竹工芸の製作工程や受賞作品の見学(竹工芸翠屋)、陶芸の製作工程の見学、陶芸体験(美火土陶碗)
※焼き上がった作品は、2～3週間後に店舗にて引取りもしくは配送(送料別途必要)

費用:3,500円 定員:5名

これいいね! 文房具めぐり(紙雑貨・ゴム製品)

12月8日(金)午後1時 日暮里駅集合、午後3時30分 南千住駅解散
内容:オリジナルリングノート製作体験(plus Orange)、エポナイト製品の製作現場の見学、エポナイトを用いた静電気科学実験等
[(株)日興エポナイト製造所]
費用:1,000円 定員:5名

申込方法...観光振興課宛メール kankou@city.arakawa.tokyo.jpもしくは
FAX3803-2333にて、参加希望コース名・お名前・ご住所・ご連絡先を明記の上、お申込みください。各コースとも定員になり次第締め切ります。

主催:荒川区 問合せ:観光振興課 ☎3802-3111 (内線461)

荒川ふるさと文化館 企画展・あらかわ座 平成29年度荒川ふるさと文化館企画展・荒川区文化財保護条例施行35周年記念

下町の名宝展～あらかわの有形文化財～

昭和57年に荒川区文化財保護条例を施行し、今年10月で35年を迎えることを祝して、区登録・指定文化財から、公開する機会がほとんどなかった有形の文化財を、所有者の協力を得て展示公開します。特に区の歴史・文化を語る上で欠くことができない古文書・彫刻・絵画・歴史資料・考古資料・有形民俗文化財などの実物資料の展示を中心に、写真パネル、分布図等を通して地域の文化財のすばらしさを紹介します。

10月28日(土)～12月3日(日)

荒川ふるさと文化館1階企画展示室

午前9時30分～午後5時 ※入館は午後4時30分まで

毎週月曜日休館 ※11月9日(木)は館内整理日のため休館

入館料100円 ※荒川区在住の中学生以下・65歳以上・障がい者とその介助の方は無料

※11月3日(文化の日)は無料

※11月18日(土)・19日(日)の「あらかわ家族の日」は荒川区在住の中学生以下のお子さんと一緒に来館された家族の方も無料。

申込み・問合せ:荒川ふるさと文化館 ☎3807-9234

参加募集・後援事業

後援 につぼりフレンドリーマーケット

11月4日(土)・5日(日) 午前10時～午後4時 日暮里駅前イベント広場 入場無料
問合せ:サンマークシティ日暮里商店会(慶野) ☎090-3109-0756

後援 第52回 A&Fジョイントコンサート

11月5日(日) 午後2時開演 日暮里サニーホール コンサートサロン 入場無料 【全席自由】
問合せ:A&F室内楽合奏団(橋本) ☎090-1606-9485

後援 日本音楽家協会 第32回 声とピアノのアンサンブル

11月6日(月) 午後7時開演(30分前開場) 日暮里サニーホール コンサートサロン 入場料3,000円 【全席自由】
問合せ:NPO法人音楽家協会(竹内) ☎3821-5166

後援 第9回 一茶・山頭火俳句大会

11月11日(土) 午後1時～午後4時 長久山本行寺 本堂 当季雑詠2句1組(何句でも可)
投句料1,000円 投句受付時間:午前11時30分～午後0時30分
講演 有馬朗人「HAIKUを無形文化遺産に」(仮)午後1時30分～午後3時
問合せ:本行寺 ☎3821-4458

後援 アラカワ・アフリカ8 オープンスタジオ

11月13日(月)～19日(日) ギャラリー OGU MAG / アフリカ屋ほか 展示入場無料
講座・ワークショップ500円 料理ワークショップ2,000円
問合せ:アラカワ・アフリカ実行委員会 ☎3893-0868

後援 につぼりマルシェ

11月18日(土)・19日(日) 午前10時～午後5時 日暮里駅前イベント広場 入場無料
問合せ:日暮里「夢間屋」(慶野) ☎090-3109-0756

後援 第3回 ブーム落語会

11月23日(木・祝) 午後1時30分開演 ムーブ町屋ムーブホール 入場無料
問合せ:NPO法人落語・紙芝居研究会(小川) ☎090-9143-7045

後援 写真集団スーリア作品展(第25回)

11月24日(金)～11月26日(日) 午前9時～午後7時30分 ※初日は正午から
日暮里サニーホール コンサートサロン 入場無料
問合せ:事務局(和田) ☎5692-5688

後援 国際理容美容専門学校「2017美翔祭」

【ヘアショー】12月3日(日) 午前11時・午後1時・午後3時 / 12月4日(月) 午前11時・午後1時
日暮里サニーホール 入場無料 ※要事前申込
【学園祭】12月3日(日) 午前10時～午後4時 / 12月4日(月) 午前10時～午後3時
国際理容美容専門学校 本館・新館
問合せ:国際共立学園 ☎3803-6696

日暮里サニーホールイベントのご案内

第7回 複音ハーモニカコンクール本選ライブ

11月4日(土) 午後1時開演(30分前開場) ホール
入場料 一般前売1,500円 一般当日2,000円 中学生以下前売700円 中学生以下当日1,000円 【全席自由】
問合せ:日本ハーモニカ芸術協会事務局 ☎049-242-7408

ギターコンサート 天上の響きⅢ

11月13日(月) 午後7時開演(20分前開場) コンサートサロン 入場料2,000円 【全席自由】
問合せ: ☎3941-9193

落語しんこうどう

11月15日(水) 午後7時開演(30分前開場) コンサートサロン 入場料前売2,000円 当日2,500円 【全席自由】
問合せ:シンコー連絡会 ☎3805-8354 rsd2013@yahoo.co.jp

小粋にくらしっく～其の参～

11月17日(金) 午後7時30分開演(15分前開場) コンサートサロン
入場料前売3,000円 当日3,500円 【全席自由】
問合せ: ☎090-2444-0305

ムーブ町屋イベントのご案内

特撰落語会 桃月庵白酒 独演会

11月16日(木) 午後7時開演 ムーブホール 入場料3,500円 【全席指定】
問合せ:エイフル企画(株) ☎6240-1052

Camerata Project 小劇場オペラ(出雲阿国)東京公演

11月21日(火) 午後7時開演 ムーブホール 入場料3,500円 【全席自由】
問合せ:空間創造Oto ☎090-8993-1559
※歌舞伎の創始者とされる出雲阿国を題材にした新作オペラ。日本語上演/字幕つき。

三遊亭けん玉改メ 三遊亭兼太郎 ニッ目昇進披露の会

11月22日(水) 午後7時開演 ムーブホール 入場料 前売3,000円 当日3,500円 【全席自由】
問合せ:兼太郎事務局 ☎090-7732-3163 3ut.kentaro@gmail.com
※笑いの祭典。是非お越し下さい。

サンパール荒川イベントのご案内

東京都連合会吟道大会

11月11日(土) 午前10時開演(30分前開場) 大ホール 入場無料 【全席自由】
主催:荒川区吟剣詩舞道連盟

第19回 EGK演奏会

11月19日(日) 午後2時開演(30分前開場) 大ホール 入場無料 【全席自由】
問合せ: ☎5794-5783(野村) HP:http://www.dab.hi-ho.ne.jp/manato/egk
主催:Ensemble Großen Künstler

中央フィルハーモニア管弦楽団 第74回定期演奏会

11月23日(木・祝) 午後2時開演(40分前開場) 大ホール 入場料1,000円 【全席自由】
※4歳未満のお子様はご入場できません
問合せ:cpo_en_jun@yahoo.co.jp(城水) HP:http://www.chuo-phil.com/
主催:中央フィルハーモニア管弦楽団

企画展関連イベント

①記念講演会「荒川区の文化財の魅力と保存の意義」11月12日(日)午後1時～4時30分 地下1階視聴覚室

講師:河合正朝先生(荒川区文化財保護審議会会長/千葉市美術館館長/慶應義塾大学名誉教授)
伊藤裕久先生(荒川区文化財保護審議会副会長/東京理科大学教授)
山本暉久先生(荒川区文化財保護審議会委員/元昭和女子大学教授)

定員:70名(申込順) 参加無料

②展示解説 11月25日(土)午後1時30分～2時10分 1階企画展示室

※申込不要、展示室入口までお越しください。講師:当館学芸員 参加費100円(入館料として)

あらかわ座「ワークショップ・実演」開催

11月25日(土) 荒川ふるさと文化館1階 あらかわ伝統工芸ギャラリー

ワークショップ「夢二の作品を揃えてみよう」

時間:午前10時20分～正午/午後1時40分～3時20分 ※午前・午後各5回 1回20分 定員:1回2名(申込順)

講師:木版画摺・松崎啓三郎氏(荒川区指定無形文化財保持者) 費用:500円

実演「木版画摺」

時間:午前10時20分～正午/午後1時30分～3時20分 講師:松崎浩繁氏(荒川区伝統工芸技術保存会会員)

一左が行く! あらかわ体験記



第八回
太極拳に挑戦

町屋在住の落語家・春風亭一左さんが区内のちょっと面白そうな場所に飛び込み、カラダを張って体験します。今回はホテルラングウッドのすぐそばにある「太極坊」にお邪魔しました。はたしてどんな体験が一左さんを待ち構えていることやら。どうぞ一席お付き合いください。

春風亭一左 ひゅんぷうてい いっさ

11月16日(木) 浅草の喫茶店・あさくさ文七にて第50回「一左のいっさいがっさい」を開催します(19:00開演)。木戸銭(入場料)予約1,000円 当日券1,200円(ワンオーダー制)お問い合わせは03-6231-6711まで。

①入会特典の特製トレーニングウェアを着用させていただきました。まずは台湾発祥といわれる腕の振り下ろし運動。孫先生いわく、この運動を取り入れてから気の巡りが良くなり、風邪をひかなくなったとか。②はじめのうちは動きを追うのに精いっぱいでも、次第に体の使い方がわかってくる。③直線的な動きの体操と異なり、円を描くように体を使うことが太極拳の動きの特徴。④流れるような先生のお手本。⑤始まりと終わりには必ず礼。⑥日本武術太極拳連盟の強化委員会ヘッドコーチなど選手の育成とともに約30年にわたって太極拳の普及に努める孫建明さん。世界的に有名なアクションスターのジェット・リーさんとは共に武術を学んだ旧知の仲でもある。約1年前にオープンした「太極坊」には老若男女約100人の会員が通う。



体験 information

- 料金: 2,000円(税込)
- 所要時間: 1時間
- 申し込み: 電話またはHPから要予約
(レッスン中は留守番電話になることがあります。)
- 持参するもの: ジャージなど動きやすい服装
室内履き

中国武術の達人が直接指導! 太極拳で体の内側から健やかに

老若男女が行える健康法としてもおなじみの太極拳。数多くの武術家を指導・育成してきた孫建明さんは太極拳のすばらしさを多くの人に知ってもらいたいと「太極坊」をオープンしました。体験レッスンではウォーミングアップとして肩の高さまで上げた腕を振り下ろす運動を繰り返すことからスタート。実はこの運動、動きは単純でも、毎日続けることで免疫力アップなどのうれしい効果が期待できるそうです。太極拳で最も重要なことはリラックス。普段の生活

で自然と力んでいることが多い現代人にとって、力を抜くこと自体が意外と難しいことに気づかされます。腕、腰、足を連動させながら、一つひとつの動きに意識を向けていくうちに、いつしか一左さんの額には汗がじんわり。血流を促進し、腰痛・肩こりの改善やストレスの軽減などにも効果があると言われる太極拳は年配の方はもちろん、ストレス社会で戦う働き盛りにも最適です。身体の中から強くなれる生涯スポーツとしても大注目の太極拳。あなたも一度体験してみたいはいかがですか?

太極坊



代表の孫建明さん



荒川区東日暮里5-48-2 第一ビル4階
☎ 03-6806-8849 不定休
HP <https://sonkenmei1222.wixsite.com/taijifang>
FB <https://ja-jp.facebook.com/taijifangofficial/>

ミニ広告

料金は1行600円です、ぜひご利用ください。
(お申込・お問合せ)
ACC ☎3802-7111
ほっとタウンミニ広告担当

◆南千住と千駄木の結婚相談所
仲人の館が親身にお世話します
全国仲人連合会 ☎0120-70-8000

◆トランクルーム宮地のご案内
荒川3-76-1(峡田小隣り)
標準タイプ(月5400円)~
巾90×奥120×高120cm
(3802) 7791 清水・阿部

◆ヴォーカル教室生徒募集
美空ひばりからモーツァルトま
での曲を教材に楽しくレッスン
☎070-3528-9594 町田

◆お寺ヨガ・初心者大歓迎!
6か所のお寺で開催中! 検索↓
【スマイルヨガプロジェクト】

◎掲載内容について、ACCは責任を負いかねますので、ご確認の上ご利用ください。
◎広告内容の詳細はそれぞれ記載の連絡先でご確認ください。

北の国から届いたうまいもんが大集合!
家族みんなをたっぷり喜ばせよう

16:00~21:30(L.O.21:00)

北海道フェアディナーバイキング

大人 ¥3,600(税別) お子様 ¥1,080(4~12歳)

冬到来、お酒が恋しい季節。こだわり出汁がしみた名物石臼蕎麦で冬の醍醐味を存分にご堪能ください

17:00~21:30(L.O.21:00)

北海道フェアお任せ蕎麦コース

お一人様 ¥4,500(2名様より)

やわらかで旨み豊かなタンポポクや北海道の素材が織りなす華やかで豪華な一皿一皿をご堪能ください

17:00~21:30(L.O.21:00)

北海道フェアコース

お一人様 ¥5,000(2名様より)

HOTEL LUNGWOOD

TEL (03) 3803-1234

〒120-0061 東京都荒川区東日暮里5-48-2
[交通のご案内] 日暮里駅南口徒歩1分
[駐車場] 立地駐車場30台

1 詳しい情報は各店舗
ホテルラングウッド レストラン

SERIO・天心・香林
ご飲食代より
10% OFF

有効期間
2017年11月30日◎

※本クーポンはレストランランチメニューの
ご注文メニューでのみご利用いただけます。
※他の特典との併用はできません。

研ナオコ Special Stage ~お気に召すかな!?~ Part 3 野口五郎

夢のゴールデンコンビ復活!!



研ナオコのヒット曲「LA-LA-LA」「あばよ」「かもめはかもめ」から、野口五郎のヒット曲「19:00の街」「甘い生活」「私鉄沿線」などのおなじみの曲をお届け。五郎の鋭いツッコミ、とぼけて受けるナオコの爆笑トークは必聴! 必見!!

11月18日[土]
サンパール荒川 大ホール

町サ日ムW

午後4時開演 (30分前開場) 【全席指定】 入場料 前売5,500円 当日6,000円 ACC友の会会員各1,000円引
※未就学児の入場はお断りしております。※車いすをご利用の方は事前にご連絡下さい。

平成29年度 荒川区文化祭プログラム 入場無料

大会の部			
邦楽	11/3 (金・祝)	午前10時30分～午後7時	日暮里サニーホール
囲碁	11/3 (金・祝)	午前10時30分～午後5時30分	サンパール荒川
パレエ	11/5 (日)	午後2時～午後6時	サンパール荒川
ソシアルダンス	11/5 (日)	午後5時～午後8時45分	日暮里サニーホール
歌謡	11/12 (日)	午前9時30分～午後6時	サンパール荒川
将棋	11/12 (日)	午前10時30分～午後5時	サンパール荒川
展示の部			
写真	11/3 (金・祝)～11/5 (日)	午前10時～午後6時 (最終日は午後4時)	町屋文化センターふれあい広場
華道	11/3 (金・祝)～11/5 (日)	午前10時～午後6時 (最終日は午後4時)	町屋文化センターふれあい広場
俳句	11/3 (金・祝)～11/5 (日)	午前10時～午後6時 (最終日は午後4時)	町屋文化センターふれあい広場
茶席	11/4 (土)・11/5 (日)	午前10時～午後3時	町屋文化センター屋上庭園 多目的ホール
景	11/3 (金・祝)～11/5 (日)	午前10時～午後5時 (最終日は午後4時)	町屋文化センター多目的ホール
書道	11/13 (月)～11/19 (日)	午前9時～午後9時 (最終日は午後4時)	町屋文化センターふれあい広場 プレイコーナー
菊花	11/1 (水)～11/15 (水)	午前10時～午後4時	荒川公園展示場
盆栽	11/23 (木・祝)～11/26 (日)	午前10時～午後4時 (最終日は午後3時)	荒川公園展示場

ご参加・ご来場をお待ちしています!

*プログラムの進行上、時間等に変更が生じる場合があります。*詳細について、個々の事業プログラムなどをご覧ください。

主催：荒川区・荒川区文化団体連盟 主管：荒川区文化団体連盟加盟各文化団体 問合せ：生涯学習課 ☎3802-3111 (内線3355)

福田こうへい
コンサートツアー2018
～真心伝心～

2/27[火]
サンパール荒川 大ホール

時間 昼の部13:30開演
(2回公演) 夜の部18:00開演

料金 全席指定¥6,500(税込) **好評発売中!**

●プレイガイド
チケットぴあ [Pコード:347-298] ☎0570-02-9999
ローソンチケット [Lコード:76880] ☎0570-084-003
イープラス <http://eplus.jp> (パソコン&携帯)

主催：オミヤマ企画
お問合せ：ベルワールドミュージック ☎03-3222-7982

ほっとタウンについてのお問い合わせは
ACC ☎03-3802-7111



はがきにご希望のプレゼント対象のイベント名 (1事業)、ほっとタウンへのご意見・ご感想、住所、氏名、年齢、電話番号を記入し (複数応募は無効) 〒116-0002 荒川区荒川7-20-1 町屋文化センター内 ACC プレゼント係あてにお申し込み下さい。募集締切：発行月の10日必着。プレゼントの当選結果は、発送をもって代えさせていただきます。

チケット販売所

- チケットの販売は午前9時から (ラ・ボンヌ・オカモト/前田園は午前10時から)
 - 販売初日は窓口：午前10時から / 電話予約：午後3時から
 - イベントによって販売所が異なりますので、ご注意ください。
- 町 町屋文化センター ☎3802-7111 〒116-0002 荒川区荒川7-20-1
- サ サンパール荒川 ☎3806-6531 〒116-0002 荒川区荒川11-1
- 日 日暮里サニーホール ☎3807-3211 〒116-0014 荒川区東日暮里5-50-5 ホテルラングウッド4階
- 前 前田園 ☎3893-1779 〒116-0012 荒川区東尾久5-23-4
- W ホームページチケット予約 <http://www.acc-arakawa.jp/>
- 東日本大震災被災者の方へご招待 (本人に限る) *

千寿補聴器プラザ

補聴器のご相談承ります
お気軽におたずね下さい

販売名 補聴器HI-C1M

左右をわかりやすくしたカラーシェル (無料オプション)

【営業時間】午前9時～午後6時 火曜定休
【HP】http://www.ayomi.co.jp/senju_hap/

本店 足立区千住2-20-7 (北千住駅前西口商店街三菱UFJ信託銀行前) ☎3882-4133

金町店 葛飾区東金町1-22-7 (みずほ銀行前) ☎5699-3339

サーハハニ ヨイミミ ミミサンキュー

京都 物産展

京の味めぐり
伝統の町京都より生八橋抹茶菓子からお茶・京漬物や京小物の根付、ホーチン・テック・ユニークまで豊富な品揃えで、ご来店をお待ち申し上げております。

2017年 11月21日(火)～26日(日) [6日間開催]

時間/午前11時～午後8時 (最終日のみ午後7時まで)
会場/ムーブ町屋4階 「ムーブギャラリー」特設会場

◎東京メトロ千代田線「町屋」駅直結(0番出口)◎京成線「町屋」駅より徒歩1分◎都電「町屋駅前」駅より徒歩1分

SUNPOP 主催/サンポップ マチヤ
お問合せ/サンポップマチヤ事務局
東京都荒川区荒川7-50-9 ☎03-3809-2611

サンポップの厳選最新情報をご覧ください。
<http://www.sunpop.co.jp/>

サンポップマチヤ 検索